



VIJEĆE ALBANSKE NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA
KËSHILLI I PAKICËS KOMBËTARE SHQIPTARE TË QYTETIT TË ZAGREBIT



Na temelju članka 27. stavka 1. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina (Narodne novine 155/02, 47/10, 80/10 i 93/11) i članka 13. Statuta Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Zagreba (Službeni glasnik Grada Zagreba 13/4), Vijeće albanske nacionalne manjine Grada Zagreba na 12. sjednici održanoj 28.12.2020. donosi:

**PROGRAMA RADA VIJEĆA ALBANSKE
NACIONALNE MANJINE GRADA ZAGREBA ZA 2021. GODINU.**

1. INFORMIRANJE I IZDAVAČKA DJELATNOST

Informiranje javnosti sa postojanjem, djelovanjem, ciljevima i djelatnosti rada Vijeća, koje su od značaja za pripadnike albanske nacionalne manjine. Izdavaštvo obuhvaća izdavanje knjiga, zbirke poezije albanskih autora.

1.1. Web stranica: www.albanci-zagreb.hr

Na web stranici biti će objavljivane sve važne obavijesti i informacije od značaja i interesa za pripadnike albanske nacionalne manjine i o radu Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Zagreba.

Kontinuirana aktivnost tijekom cijele godine

Planirana sredstva.....7.000,00 kn

Planirana sredstva za program 1.1.		Iznos
Poz. 17	Konto 3237 Intelektualne i osobne usluge	2.000,00
Poz. 18	Konto 3238 Računalne usluge	5.000,00
	Ukupno	7.000,00

1.2. Sufinanciranje portala www.nacionalnemanjine.hr. Objavljivanje aktivnosti Vijeća albanske nacionalne manjine Grada Zagreba tijekom 2021. godine.

Kontinuirana aktivnost tijekom cijele godine

Planirana sredstva.....3.000,00 kn

Planirana sredstva za program 1.2.		Iznos
Poz. 14	Konto 3233 Usluge promidžbe i informiranja	3.000,00
	Ukupno	3.000,00

1.3. Vijeće će pripremiti, tiskati i promovirati „Albanska kuharica-Buke, kripe e zemer“ na hrvatskom i albanskom jeziku. U skopu promocije i objave kuharice održavat će degustacija odabranih recepata. Tisak knjige 200 komada.

Planirana realizacija: lipanj 2021.

Planirana sredstva.....25.000,00 kn

Planirana sredstva za program 1.3.		Iznos
Poz. 17	Konto 3237 Intelektualne i osobne usluge	5.000,00
Poz. 23	Konto 3293 Reprezentacija	1.000,00
Poz. 19	Konto 3239 Ostale usluge	19.000,00
	Ukupno	25.000,00

1.4. Vijeće će pripremiti, tiskati i promovirati monografiju „Albanci u Zagrebu“, promocija. Planirana realizacija: studeni 2021. Tisak knjige 200 komada.

Planirana sredstva.....40.000,00 kn

Planirana sredstva za program 1.4.		Iznos
Poz. 17	Konto 3237 Intelektualne i osobne usluge	9.000,00
Poz. 23	Konto 3293 Reprezentacija	1.000,00
Poz. 19	Konto 3239 Ostale usluge	30.000,00
	Ukupno	40.000,00

Ukupno informiranje i izdavaštvo _____ **75.000,00 kn**

2. KULTURA I SPORT

2.1. Forum mladih i glazbene večeri.

Planirana realizacija: listopad 2021.

Planirana sredstva.....25.000,00 kn

Planirana sredstva za program 2.1.		Iznos
Poz. 23	Konto 3293 Reprezentacija	10.000,00
Poz. 20	Konto 3241 Naknada troškova osobama izvan radnog osnosa	7.000,00
Poz. 17	Konto 3237 Intelektualne i osobne usluge	7.000,00
Poz. 14	Konto 3233 Usluge promidžbe i informiranja	1.000,00
	Ukupno	25.000,00

2.2. Sportski susreti albanske manjine u Hrvatskoj, mali nogometni turnir, sudjelovati će predstavnici albanskih udruga i predstavnici nacionalnih manjina Zagreba.

Planirana realizacija: rujan 2021.

Planirana sredstva.....20.000,00 kn

Planirana sredstva za program 2.2.		Iznos
Poz. 17	Konto 3235 Zakupnine i najamnine	7.000,00
Poz. 18	Konto 3237 Intelektualne i osobne usluge	2.000,00
Poz. 24	Konto 3293 Reprezentacija	9.000,00
Poz. 19	Konto 3239 Ostale usluge	2.000,00
	Ukupno	20.000,00

Ukupno za kulturu i sport _____ **45.000,00 kn**

3. OBILJEŽAVANJE ZNAČAJNIH DATUMA I OBLJETNICA

Program obuhvaća prigodne manifestacije, obljetnice od značaja za kulturni i nacionalni identitet. Obilježavanje albanskog nacionalnog praznika.

3.1. Obilježavanje dana proglašenja neovisnosti Republike Kosovo.

Planirana realizacija: veljača 2021.

Planirana sredstva. 5.000,00 kn

Planirana sredstva za program 3.1.		Iznos
Poz. 19	Konto 3239 Ostale usluge	2.000,00
Poz. 23	Konto 3293 Reprerentacija	5.000,00
	Ukupno	7.000,00

3.2. Obilježavanje dana nezavisnosti Albanije.

Planirana realizacija: studeni 2021.

Planirana sredstva: 5.000,00 kn

Planirana sredstva za program 3.2.		Iznos
Poz. 19	Konto 3239 Ostale usluge	2.000,00
Poz. 23	Konto 3293 Reprerentacija	5.000,00
	Ukupno	7.000,00

Ukupno obilježavanje značajnih datuma i obljetnica _____ 14.000,00 kn

4. SURADNJA U ZEMLJI I INOZEMSTVU

Realizacija zajedničkih programa sa drugim asocijacijama od interesa za albansku nacionalnu manjinu u Hrvatskoj, u regiji i inozemstvu. Suradnja i održavanje veza sa državama matičnog naroda, Albanijom i Kosovom oko pitanja obrazovanje, znanosti i kulture.

Planirana realizacija: tijekom cijele godine.

Planirana sredstva _____ 15.000,00 kn

Planirana sredstva za program 4.		Iznos
Poz. 21	Konto 3291 Naknada za rad predstavničkih tijela	8.000,00
Poz. 20	Konto 3241 Naknada troškova osobama izvan radnog osnosa	2.000,00
Poz. 23	Konto 3293 Reprerentacija	3.000,00
Poz. 4	Konto 3211 Službena putovanja	2.000,00
	Ukupno	15.000,00

Ukupno suradnja u zemlji i inozemstvu _____ 15.000,00 kn

5. OČUVANJE JEZIKA, PISMA I KULTURE, SUDJELOVANJE U JAVNOM ŽIVOTU I UPRAVLJANJU LOKALNIM POSLOVIMA

5.1. Okrugli stolovi:

Tema: Upoznajmo albanske intelektualce

Tema: Upoznajmo albanske obrtnike

Tema: Upoznajmo albanske umjetnike i sportaše

Tema: Mladost naša budućnost

Planirana realizacija tijekom cijele godine.

Planirana sredstva _____ 30.000,00 kn

Planirana sredstva za program 5.1.		Iznos
Poz. 14	Konto 3233 Usluge promidžbe i informiranja	3.000,00
Poz. 16	Konto 3235 Zakupnine i najamnine	10.000,00
Poz. 17	Konto 3237 Intelektualne i osobne usluge	4.000,00
Poz. 23	Konto 3293 Reprezentacija	8.000,00
Poz. 19	Konto 3239 Ostale usluge	5.000,00
	Ukupno	30.000,00

5.2. Šetnja Zagrebom za učenike nastave albanskog jezika i kulture pod nazivom „Flasim per Zagrebin shqip“. Na jedan dan učenici će postati turisti u lijepom Zagrebu, će slušati razne priče i anegdote o povijesti i kulturi grada na albanskom jeziku uz vodstvo učiteljice i turističke voditeljice kako bi učenici bolje upoznali zemlju u koju žive, Hrvatsku kroz doprinos Albanaca u pogledu razvoja hrvatske države i povezivanju dvaju kultura: hrvatske i albanske.

Planirana realizacija: lipanj 2021.

Planirana sredstva _____ 3.000,00 kn

Planirana sredstva za program 5.2.		Iznos
Poz. 19	Konto 3239 Ostale usluge	1.000,00
Poz. 23	Konto 3293 Reprezentacija	2.000,00
	Ukupno	3.000,00

5.3. Izlet u Parku znanosti za učenike nastave albanskog jezika i kulture, u Oroslavje. U parku gdje je znanost zabava i učenici inspirativnom prirodnom ambijentu moći će naučiti nevjerojatno zanimljive i edukativne činjenice o našem svijetu i svemiru.

Planirana realizacija: rujan 2021.

Planirana sredstva _____ 12.000,00 kn

Planirana sredstva za program 5.3.		Iznos
Poz. 19	Konto 3239 Ostale usluge	2.000,00
Poz. 20	Konto 3241 Naknada troškova osobama izvan radnog osnosa	6.000,00
Poz. 23	Konto 3293 Reprezentacija	4.000,00
	Ukupno	12.000,00

Ukupno očuvanje jezika, kulture i td _____ 45.000,00 kn

6. ZAJEDNIČKI PROGRAMI KOORDINACIJA VIJEĆA I PREDSTAVNIKA NACIONALNIH MANJINA

Suradnja između vijeća i predstavnika nacionalnih manjina na razini Grada Zagreba i Republike Hrvatske, radi usuglašavanja zajedničkih stavova, oko položaja nacionalnih manjina i implementacije Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i drugih zakona.

Planirana realizacija tijekom cijele godine.

6.1. Dan materinskog jezika.

Planirana sredstva _____ 2.000,00 kn

Planirana sredstva za program 6.1.		Iznos
Poz. 19	Konto 3293 Ostale usluge	2.000,00
	Ukupno	2.000,00

6.2. Dan nacionalnih manjina Grada Zagreba, lipanj 2021. Koncert ansambla iz Reke e Eperme(Gostivar-Dibra), izvođači Adnan Aliu i grupa, prezentacija glazbenih instrumenata: kaval, fyell, loder, daire.

Planirana sredstva _____ 14.000,00 kn

Planirana sredstva za program 6.2.		Iznos
Poz. 23	Konto 3293 Reprezentacija	4.000,00
Poz.19	Konto 3293 Ostale usluge	2.000,00
Poz. 20	Konto 3241 Naknada troškova osobama izvan radnog osnosa	8.000,00
	Ukupno	14.000,00

Ukupno zajednički programi koordinacija vijeća i nacionalnih manjina __16.000,00 kn**SVEUKUPNO ZA PROGRAM RADA U 2021. G. _____ 210.000,00 kn**

PLANIRANA SREDSTVA ZA PROGRAME			
Poz.	Konto	Naziv namjene	Iznos
4	3211	Službena putovanja	2.000,00
14	3233	Usluge promidžbe i informiranja	7.000,00
16	3235	Zakupnine i najamnine	17.000,00
17	3237	Intelektualne i osobne usluge	29.000,00
18	3238	Računalne usluge	5.000,00
19	3239	Ostale usluge	67.000,00
20	3241	Naknada troškova osobama izvan radnog osnosa	23.000,00
21	3291	Naknada za rad predstavničkih tijela	8.000,00
23	3293	Reprezentacija	52.000,00
		Ukupno	210.000,00

**Predsjednik Vijeća albanske
nacionalne manjine Grada Zagreba**

Gzim Redžepi, v.r.

Ur.broj: 112-12-20
Zagreb, 28. Prosinca 2020.